

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 30 (1912)
Heft: 248

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester 8
Ausland: Zuschlag des Porto

Abonnements:

Suisse: un an Fr. 6
2^e semestre 8
Etranger: Plus frais de port

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés

Annonce: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgepaltene Petitzeile

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix (insertion): 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt - Sommaire

Titres disparus (Abhanden gekommene Wertpapiere) - Handelsregister - Güterrechtsregister - Register des régimes matrimoniaux - Situations-Beficht über China - Geldmarkt - Internationaler Postgrövkverkehr - Service international des virements postaux - Diskontsätze und Wechselkurse - Taux d'écompte et cours des changes - Postcheck- und Giroverkehr - Chèques et virements postaux.

Dr. Gustav Schaller und Ferdinand Steiner, letzterer von Grosswangen, in Malters, die übrigen alle von und in Luzern, die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien kollektiv. Sämtliche andern Unterschriftsberechtigungen sind erloschen.

28. September. Die Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt (Société de Crédit Suisse)» mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in Basel, Genf, St. Gallen und Glarus (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 27. April 1883 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 91 vom 19. Juni 1883, pag. 725; ferner Nr. 53 vom 1. Mai 1906, pag. 733; Nr. 140 vom 4. April 1906, pag. 575, und Nr. 101 vom 20. April 1912, pag. 701) errichtet mit dem 1. Oktober 1912 in Luzern eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma Schweizerische Kreditanstalt (Société de Crédit Suisse). Für diese Zweigniederlassung bestehen keine besonderen Statutenbestimmungen. Zur Vertretung der Hauptniederlassung in Zürich und der Zweigniederlassung in Luzern sind beauftragt: Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Julius Frey, von Mühlin, in Zürich; der erste Vizepräsident des Verwaltungsrates Heinrich Landis, von und in Richterswil; der zweite Vizepräsident des Verwaltungsrates Hans Wunderlin von Marat, von Meilen, in Zürich; die Direktoren: Wilhelm Caspar Escher von und in Zürich; Hermann Kurz, von Aarau, in Zürich; Ernst Gross, von und in Zürich; Emil Walech, von Schaffhausen, in Zürich; und der Prokurist: Emil Harter, von Schaffhausen, in Zürich. Zur Vertretung der Zweigniederlassung in Luzern und deren Zweiggeschäft an der Bahnhofstrasse Nr. 10 in Luzern und auf diese beiden beschränkt sind beauftragt: Der Direktor und Geschäftsführer der Zweigniederlassung in Luzern Karl Blankart, von Udligenswil, in Luzern; der Vizedirektor Carl Zingg, von Luzern und Meggen, in Luzern; und die Prokuristen Josef Hofer, von Bergdietikon, in Luzern; Robert Richli, von Ruswil, in Luzern; Robert Michel, von und in Luzern; Julius Hartmann, von und in Luzern; und Johann Lütolf, von Langnau (Luzern), in Luzern; für das Zweiggeschäft an der Bahnhofstrasse Nr. 10 in Luzern allein: Der Verwalter Franz Schiffmann, von und in Luzern, und der Prokurist Josef Renggli, von Entlebuch, in Luzern. Die rechtsverbindliche Zeichnung der hiezu berechtigten Personen erfolgt zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Alpenstrasse Nr. 4.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

Le président du tribunal du district de Porrentruy, vu les art. 637, 844 et 849 et ss. C. O., somme tout détenteur inconnu des actions nominatives suivantes de l'Hospice des vieillards de St-Ursanne S. A., de les produire au greffe du tribunal, à Porrentruy, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication; faute de quoi l'annulation en sera prononcée: 1 action, au nom de Louis Dubail-Frossard, à Porrentruy, n° 44; 2 actions, au nom de la commune de Courchavon, n° 33 et 34; 2 actions, au nom de la commune de Damvant, n° 205 et 206; 1 action, au nom de Joseph Gürtler, ancien imprimeur, décédé, à Boncourt, n° 109. Porrentruy, le 20 septembre 1912. (W 223)

Le président du tribunal: Ceppli.

Le président du tribunal civil du district de Vevey, A vons: Le détenteur inconnu du titre ci-après désigné, qui est égaré: Délégation hypothécaire de fr. 500; portant le n° 21, faisant partie d'un emprunt de fr. 13,000, contre Jean Dornier, à Vevey, du 15 février 1897, reçu H. Coigny, notaire, en 3^e rang d'hypothèque sur immeuble, Rue des Deux Marchés.

A l'instance de Frédéric Couvreur, à Vevey, sommation vous est faite, de produire ce titre au greffe du tribunal que je préside, dans un délai de trois ans, à dater de la première publication de cet avis, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée. (W 228)

Vevey, le 24 septembre 1912.

Le président: V. Forestier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Luzern - Lucerne - Lucerna

1912. 21. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Papierfabrik Perlen A. G. mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 178 vom 15. Juli 1909, pag. 1261, und dortige Verweisung) hat in der Generalversammlung vom 25. Juni 1912 im Sinne der §§ 3 und 30 der Statuten das Aktienkapital um Fr. 150,000 erhöht und gleichzeitig die Vollenzahlung konstatiert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 1,950,000 (eine Million neuhundertfünfzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 3900 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500.

Kinderausstattungs-Geschäft. - 23. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schwestern Weimer, Kinderausstattungs-Geschäft, etc., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 3. Juli 1891, pag. 605), hat sich in Folge Reduktion des Geschäftes aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

24. September. Käseereignossenschaft Triengen mit Sitz in Triengen (S. H. A. B. Nr. 238 vom 16. September 1910, pag. 1629, und dortige Verweisung). An der Genossenschaftsversammlung vom 20. Juli 1912 wurde zum Vizepräsidenten und Kassier das bisherige Vorstandsmitglied Anton Pfenniger gewählt; Martin Ulrich verbleibt als Beisitzer im Vorstand; an Stelle des weggezogenen Vorstandsmitgliedes Josef Hodel wurde als Beisitzer gewählt: Josef Winker, von und in Triengen.

Hotel. - 25. September. Die Firma Justus Waidis, Sohn, Hotel Eden, in Weggis (S. H. A. B. Nr. 349 vom 31. August 1905, pag. 1393), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

27. September. Käseerei-Genossenschaft Schütz mit Sitz in Schütz (S. H. A. B. Nr. 222 vom 29. August 1910, pag. 1528, und dortige Verweisung). An der Genossenschaftsversammlung vom 2. April 1911 wurde an Stelle des zurückgetretenen Laurenz Eiholzer zum Kassier gewählt: Anton Frei-Fellmann, von und in Schütz.

28. September. Bank in Luzern, Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 110 vom 30. April 1912, pag. 770, und dortige Verweisung). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juli 1912 wurde die vollständige Zeichnung des neu emittierten Aktienkapitals im Betrage von Fr. 4,000,000, das zu 50% einzahlbar, sowie die Einzahlung von 25% desselben konstatiert. Das Aktienkapital beträgt demnach Fr. 20,000,000, eingeteilt in 10,000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 2000, von welchen die Aktien Nr. 1-8000 je zur Hälfte und die Aktien Nr. 8001-10,000 je mit 25% einbezahlt sind. In der gleichen Generalversammlung wurde die Auflösung der Gesellschaft und die Freibleibung mit der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich auf den 1. Oktober 1912 beschlossen. Bis zur vollständigen Liquidation durch die Schweizerische Kreditanstalt wird die Gesellschaft nach aussen nurmehr von der Bankvorsteherschaft als Liquidationskommission vertreten, und es führen deren Mitglieder, nämlich: Eduard Schmid, Oskar Häuser, Josef Krüsel,

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1912. 25. septembre. Sous la dénomination de Communauté réformée de Romont, il est constitué une association ayant son siège à Romont, canton de Fribourg, et qui a pour but de grouper les personnes appartenant à la confession évangélique réformée, de développer la vie religieuse par le culte et l'enseignement religieux, de posséder les immeubles nécessaires à ce but et d'entretenir des relations avec les églises réformées de la Suisse. Les statuts sont du 15 septembre 1912. La durée de l'association est illimitée. Peuvent acquérir la qualité de sociétaire toutes personnes majeures de l'un et de l'autre sexe, appartenant à la confession évangélique réformée, domiciliées dans le district de la Glâne, qui souscrivent aux statuts et contribuent aux charges financières de la société. Les membres de l'association contribuent dans une mesure égale aux dépenses que rendent nécessaires le but social et l'acquiescement des dettes conformément à l'art. 71 du C. C. S. La qualité de sociétaire peut se perdre en tout temps, soit par départ, soit par avis donné par écrit au président de la communauté. Les organes de l'association sont: L'assemblée générale de la communauté, le conseil de la communauté, qui est composé de 5 membres, élus pour trois ans et immédiatement rééligibles, choisis parmi les membres de la communauté. Le pasteur en fait partie de droit. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil de la communauté. L'avis de l'association répond des obligations de celle-ci; les membres n'ont donc aucune responsabilité personnelle. En cas de dissolution de la communauté, l'avis et les archives de celle-ci seront transmis à la Société vaudoise de secours en faveur des protestants dispersés. Le président du conseil de la communauté est Oésime Pittet, de Villarbramard, à Romont; le vice-président: Gustave Lémann, à Romont; le secrétaire: Paul Berger, de Spiez, à Romont.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schiaffusa

Spezereien und Zigarren. - 1912. 27. September. Die Firma Hablützel-Mayer, Spezerei- und Zigarrenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 21. Februar 1883, pag. 176), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Zigarren. - 27. September. Ernst Hablützel, von Seglingen-Epflsau (Zürich), und Max Wildberger-Freuler, von Schaffhausen, beider in Schaffhausen, haben unter der Firma Ernst Hablützel & Co, vorm. Hablützel-Mayer in Schaffhausen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1912 beginnt. Ernst Hablützel ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Max Wildberger-Freuler ist Kommanditist mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000). Handel mit Spezereien, Zigarren und Tabak. Münsterergasse, Haus Nr. 10 Palmbaum.

II. Besonderes Register - II. Registre spécial - II. Registro speciale

Streichungen - Radiations - Cancellazioni

Luzern - Lucerne - Lucerna

1912. 25. September. Dr. jur. Josef Arnold, geb. 30. Januar 1879, Advokat, von Triengen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 226 vom 11. November 1910, pag. 1934) auf eigenes Verlangen

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Situationsbericht über China

vom 5. September

Soweit der Import von Waren in Frage kommt, so sind Juli und August von jeher die ruhigsten Geschäftsmonate in China gewesen. Die Landleute sind mit den Ernten beschäftigt und der chinesische Kaufmann in den Fremdenmiedlerassungen macht es sich bei der herrschenden Hitze bequemer als sonst.

Dass es dieses Jahr während der genannten Monate besonders ruhig war, braucht nicht zu verwundern, denn die Grundbedingungen des Handels, Vertrauen und Kredit, ohne die auch der Chinese nicht auskommen kann, sind zurzeit nur in ganz beschränkter Masse vorhanden. Für die chinesischen Kaufleute, speziell diejenigen Shanghais, war das bisherige Resultat der Revolution eine gewaltige Enttäuschung. Vorerst Feuer und Flamme für die Revolution, von der sie sich in der Folge goldene Berge versprochen, unterstützten sie die Revolutionäre finanziell nicht unbedeutend, und keine geringen Summen wurden dem Handel, dem sie in normalen Zeiten zur Verfügung standen, auf diese Weise entzogen und unproduktiv angelegt. Dann, nach der Republikklärung, wurden hier wie auch in andern Provinzen die reichen Leute herangeholt und schweren Kontributionen unterworfen, nicht zuletzt, um die Taschen Einzelner zu füllen, die mit an der Spitze der Bewegung standen. Wo früher der Mandarin 10 nahm, nahm jetzt der Republikaner 50, und der chinesische Kaufmann macht heute kein Hehl daraus, dass er der Betrogene ist, und dass die «schlechten» alten Zeiten doch nicht so schlimm waren, als dass er sie den jetzigen nicht vorziehen würde.

Ein Faktor, der dem Handel hätte auf die Beine helfen können, nämlich die Abschaffung der Likin-Abgaben, erwies sich vorläufig als praktisch undurchführbar, denn die Republik hat von der alten Regierung das eine mitübernommen: den chronischen Geldmangel. Der Mangel einer grösseren Geldzirkulation, die Festlegung grosser Summen seitens chinesischer Privatleute bei den fremden Banken der Niederlassungen — was sogar zur Folge hatte, dass die Banken auf solchen Depositen keine Zinsen mehr vergüten — und die fast vollständige Abwesenheit von Vertrauen, haben deshalb die Folge gehabt, dass trotz Nachfrage für fremde Waren aus allen Ecken des Reiches, der geschäftliche Verkehr zurzeit ein sehr beschränkter ist und eben jene Enttäuschung eintrifft, die momentan um so tiefer wirkt, als die seinerzeitigen Erwartungen und Hoffnungen so überspannt waren. Ueberdies wurde ein nicht unbedeutender Teil des chinesischen Kaufmannstandes, der ohnehin durch die Krise von 1910 stark gelitten hatte, sowohl hier, als in Hankow, durch die Revolution ruiniert.

Aber China ist in mehr denn einer Beziehung ein merkwürdiges Land. Wie hier oft das Gegenteil von dem eintrifft, was man logischerweise erwarten sollte, so kann sich auch die geschäftliche Situation wieder erwarten rasch ändern. Eine Voraussetzung muss allerdings gegeben sein, und das ist politische Stabilität, eine kräftige Regierung, die weiss, was sie tut und was das Land bedarf. Wie lange es noch gehen wird, bis China eine solche haben wird, ist mehr als unsicher. Es gibt Leute, die auch heute noch fest daran glauben, dass die Republik wieder weichen müsse. Jedenfalls ist noch keine Stabilität vorhanden und man ist nicht gegen Überraschungen gesichert.

Einigermassen als Barometer für die politische Situation kann der Verlauf der Anleiheverhandlungen mit den sechs Mächten dienen.

Land und Leuten kommt zugute, dass fast in ganz China grosse Ernten waren, bezw. zu erwarten sind. Bei einem Volke, das, wie das chinesische, so stark mit der Scholle verwachsend ist, ist das nicht ohne politische Bedeutung. Die Weizenerte war ausgezeichnet, die Tee- und Seidenerten mehr als befriedigend. Die Reiserte dürfte fast überall einen vollen Ertrag geben, während der Stand der Baumwolle, Bohnen-, Kauliang- und Sesam-Ernten vielversprechend ist. Als unbedeutende Dämpfer kommen nur Ueberschwemmungsberichte aus Teilen Hupehs und Hunans und solche von Trockenheit in gewissen Bezirken Shantungs. Wenn die politische Lage den ungehinderten Verkauf dieser Ernten erlaubt, so dürfte auf diesem natürlichen Wege so viel Geld ins Land und unter die Leute kommen, wie schon seit Jahren nicht mehr. Dass dies wiederum auf den Import fremder Waren befruchtend wirken würde, ist selbstverständlich.

Diese Zukunftsmusik schafft indessen die Tatsache nicht aus dem Wege, dass momentan für China harte Zeiten sind, die an die Geduld aller, die mit diesem Lande zu tun haben, starke Anforderungen stellen.

Geldmarkt. Mit Rücksicht auf den in diesem Jahr im allgemeinen herrschenden teuren Geldstand hat man, wie im Effektenkursblatt der Bank in Winterthur ausgeführt wird, überall seit Monaten befürchtet, dass der Druck der Herbstansprüche diesmal besonders schwer empfunden werde, zumal da die letzteren namentlich infolge der gewaltigen Ernten zweifelsohne ganz bedeutend sein werden. Es hat sich jedoch gezeigt, dass die Vorbereitungen für die Bedürfnisse am Quartalschluss allenthalben seit Wochen in einem solchen Masse betrieben worden sind, dass zurzeit genügende Geldmittel zur Verfügung stehen, um ohne schlimmere Folge um diese Klippe herumzukommen. Noch weit mehr als im Vormonat war während des Septembers Geld für kurze Termine flüssig, solches für längeres Ziel dagegen steifer. Die privaten Diskontsätze haben denn auch in diesem Monat überall etwas angezogen. Bemerkenswert ist aber, dass dieselben in Paris, London und Berlin, im Gegensatz zu den vorhergehenden Monaten, niedriger notieren, als die entsprechenden Sätze des Vorjahres. Von den offiziellen Diskonten hat einzig diejenige der Schweiz, Nationalbank im September eine Erhöhung von 1/2 % erfahren. Man glaubt aber, dass auch die Deutsche Reichsbank und die Bank von Frankreich von einer Diskonterhöhung nicht fern stehen.

	Paris		London		Berlin		Schweiz	
	Offizieller Diskont	Privatdiskont	Offizieller Diskont	Privatdiskont	Offizieller Diskont	Privatdiskont	Offizieller Diskont	Privatdiskont
31. August	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2
6. September	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2
12. "	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2
18. "	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2
23. "	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2

Die Position der Bank von Frankreich hat eine gewisse Verschlechterung seit dem Vormonat erfahren. Die Bank von England, die Deutsche

Reichsbank und die Schweiz, Nationalbank haben sich sogar etwas gekräftigt. Die starke Erleichterung, welche bei der Bank von Frankreich und der Deutschen Reichsbank gegenüber dem Vorjahr zu konstatieren ist, findet ihre Erklärung hauptsächlich in der vorjährigen politischen Situation, indem damals infolge der Marokkokrisis die Ansprüche an den Geldmarkt in ganz besonderem Masse herantraten.

Die Effektenmärkte verhalten während des abgelaufenen Monats in reger Tätigkeit und zuversichtlicher Verfassung. Der Hauptanlass scheint wie im August von Amerika ausgegangen zu sein, wo trotz knapper Geldverhältnisse und der Vorbereitungen für die Wahlen an der Börse eine Aufwärtsbewegung dominierte, die auf die anhaltend günstig beurteilte wirtschaftliche Konjunktur und die grossen Ernten zurückzuführen ist. An den europäischen Börsen hat sich das Kursniveau im ganzen ebenfalls nach oben verschoben.

Internationaler Postgiroverkehr

Uebersichtskurse vom 1. Oktober an bis auf weiteres

Deutschland	Fr. 123.85 für 100 Mark
Oesterreich	105. — » 100 Kronen
Ungarn	105. — » 100 —
Belgien	99.95 » 100 Franken
Grossbritannien und Irland	25.30 » 1 Pfund Sterling
Luxemburg	99.10 » 100 Franken

Service international des virements postaux

Cours de réfaction à partir du 1er octobre jusqu'à nouvel avis

Allemagne	Fr. 123.85 pour 100 marcs
Autriche	105. — » 100 couronnes
Hongrie	105. — » 100 —
Belgique	99.95 » 100 francs
Grande-Bretagne et Irlande	25.30 » 1 livre sterling
Luxembourg	99.10 » 100 francs

Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1912		1912		1912		1911		1910	
	30. IX.	23. IX.	15. IX.	7. IX.	31. VIII.	30. IX.	30. IX.	30. IX.	30. IX.	
Schweiz	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	
Paris	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	
London	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	
Berlin	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	
Milano	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Bruxelles	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	
Wien	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Amsterdam	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	
New-York*	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	

o. = offiziell (official) p. = privat (hors banque) c. = Call money.

Kurse für Sichtdevisen auf: **) — Cours du change à vue sur: (**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.487;

100 Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1912 30. IX.	190.16	25.81 1/2	123.78	99.17	99.98	104.94	209.70	5.20 1/2
28. IX.	100.16	25.81 1/2	123.74	99.18	99.92	104.91	209.70	5.20 1/2
15. IX.	100.16	25.32 1/2	123.82	99.20	99.95	104.95	209.75	5.20 1/2
7. IX.	100.17	25.33 1/2	123.84	99.15	99.97	104.99	209.78	5.19 1/2
31. VIII.	100.10	25.30 1/2	123.64	99.13	99.87	104.87	209.43	5.18 1/2
1911 30. IX.	100.52	25.27 1/2	123.25	99.34	99.73	104.36	208.29	5.18 1/2
1910 30. IX.	100.15	25.28	123.68	99.50	99.77	105.07	209.26	5.18 1/2
1909 30. IX.	100.01	25.14 1/2	123.19	99.51	99.67	104.78	207.77	5.16 1/2
1908 30. IX.	100.08	25.13 1/2	123.28	99.98	99.76	104.94	208.16	5.16 1/2

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

No 39. Neue Beitritte. — 28. IX. 1912. — Nouvelles adhésions.

- Aoflora n. A.: VIII. 19 Frey, Jean, Stahl- & Werkzeuggeschäft.
- Arosa: X. 224 Rhätische Bank (vorm. Bank für Davos).
- Basel: V. 1600 Basler Kantonalbank, Abteilung Sparkasse.
- Basel: V. 1586 Bestgen, H., & Co.
- Bern: V. 1588 Bornstein-Lauffer & Co.
- Bern: V. 1586 Deutsch-Schweizerische Handelsgesellschaft für Patent-Neuheiten-Vertrieb H. Bestgen & Co.
- Bern: V. 1575 Elnner, Erhard, Ledermöbel.
- Bern: V. 1580 Hindermann, R., Wagnermeister.
- Bern: V. 1587 Meyer, August, Rebhänge 42.
- Bern: V. 1419 Roser, K. F.
- Bern: V. 1584 Schwarz, Theodor, & Co., Abteilung technische Artikel; Isolierungen.
- Bern: V. 238 Schwarz, Theodor, & Co., Elektrische Installationen.
- Bern: V. 1588 Schweizerische Gummiwaren-Industrie, «Fortuna», Bornstein-Lauffer & Co.
- Bern: V. 1586 Schweiz. Oel-Veredlungs-A.-G.
- Bern: V. 1582 Sprecher, B., Birsecker Volksmagazin.
- Bern: V. 1587 Vest, Arnold, March-Tailleur.
- Bern: III. 1115 Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft.
- Bern: III. 1116 Häflicher, Paul, & Spengler, Pferdetrockenegeßschäft & Lohnkutscherei.
- Biel: IV. a. 387 Grtünig, E., Möbelgeschäft.
- Biel: IV. a. 181 Terraz, Dr., médecin.
- Brüttisellen: VIII. 2481 Wyss, A., Frau, Gesundheits-Corset-Fabrik.
- Dübendorf: X. 378 Klosterverwaltung.
- Dübendorf: VIII. 2977 Cigarettenfabrik, «Tschok-Yascha», E.-G.
- Fiffelen: VII. 381 Arnold, Aschwenden & Cie., Motorschiffbetrieb.
- Fribourg: II. a. 163 Universitäts-Buchhandlung (Otto Gschwend).
- Fribourg: VI. 458 Hollinger, A., Notar.
- Genève: I. 643 Comité central des Eclairages suisses.
- Genève: I. 645 Noirfalise, Charles, marchand de combustibles.
- Genève: I. 493 Vatter, Gustave, fils, Cours de Rive, 4.
- Grenchen (Solothurn): Va. 204 Guldimann & von Gunten.
- Herzogenbuchsee: III. a. 158 Moser, K. R., Scheidegg.
- Horgen: VIII. 3063 Centralschweizerischer Eisenhändler-Einkaufs-Verband.
- Langnau (Bern): III. 1118 Asyl Gottesgnad im Emmenthal, der Kassler: R. Egger, Notar.
- Langgass (St. Gallen): IX. 970 Schweiz. Raffaelenverband.
- Langsanne: II. 817 Stelger-Zoller, R., succ. de J. Heer-Tobler.
- Langsanne: II. 816 Vignino & Cie., s. d. 1008.
- Lenzburg: VI. 573 Scherrer, J.
- Luzern: VII. 649 «Neptun», Installationsgeschäft, Inhaber: Ferdinand Schiele.
- Montreux: II. 298 Gerster & Cie.
- Münsingen: III. 1417 Mösterei & Obstverwertungsgenossenschaft des Aaretals mit Sitz in Münsingen.
- Nänikon: VIII. 8059 Altorfer-Homberger, G., Werkzeug- und Stahlgeschäft.

Neu-Allschwil: V. 1581 Meissen-Meyerhofer, Hans.
Neuchâtel: IV. 872 Société des Laits Salubres.
 IV. 870 Italia, S. A., Grands vins d'Italie.
Rapperswil (St. G.): IX. 1046 St. Gallische Kantonalbank Filiale (Sparkassenverkehr).
Richterswil: VIII. 1815 Gaswerk.
Rüti (Zürich): VIII. 3050 Honegger-Hoffmann, A. & Co.
St. Gallen: IX. 1000 St. Gallische Kantonalbank (Sparkassenverkehr).
 IX. 1037 Verein für Sänglingsfürsorge.
 IX. 1047 Zwiernerer Schindler & Engler (Neugass 50).
 IX. 564 Fortenbacher, Schwendener & Co, Ernst Trümpler & Co, Nachfolger.
St-Imier: IV a. 886 Usinc à gaz.
St. Margrethen (St. G.): IX. 884 Fey, Georg & Cie., F. Rossbach's Nachf., Lackfabrik.
Schwyz: IX. 818 Iten, J. J., Nachfolger von Adelrich Benziger.
 VII. 648 Kantonskriegskommissariat.
Turgi: VI. 287 Gesellschaft für elektrochem. Industrie.
Uzwil: IX. 1080 Vogt & Schaad, vormals Benninger & Co.
Wattwil: IX. 1040 Frohnader, A.
Wetzikon: IX. 1044 St. Gallische Kantonalbank; Filiale (Sparkassenverkehr).
 VIII. 2815 Gaswerk.

Wil (St. Gallen): IX. 985 Eisenring, Frz. Jak., Generalagent der Lebensversicherungsgesellschaft Teutonia in Leipzig.
 IX. 1048 St. Gallische Kantonalbank, Filiale (Sparkassenverkehr).
Zürich: VIII. 2328 Einkaufs-Centrale schweizerischer Waschanstalten.
 VIII. 8056 Friedrich, P., Rohprodukte & Säckehandlung.
 VIII. 3054 Furrer, Heinrich, Talstrasse 18.
 VIII. 8058 Gartenbauausstellung 1912.
 VIII. 2952 Hausmann's Urania-Apotheke.
 VIII. 3060 Makob, Z., Manufakturwaren-Versand & Massgeschäft.
 VIII. 100 Meili, A., Dr. jur. & Dr. Hans Stockar, Rechtsanwälte.
 VIII. 8061 Wein- & Lebensmittel-Import A.-G.
 VIII. 2481 Wyss, A., Fran. Gesundheits-Corset-Fabrik.
 VIII. 2083 Zarn, Adolf, Kaufmann.
 VIII. 3004 Zürcher Kantonalbank, Agentur Zürich IV.
Köln a./Rh.: V. 1572 Lambert & Dannenberg.
Frankfurt a./M.: VIII. 3041 Engelhard, Karl, Fabrik pharmazeutischer Präparate.
 V. 1562 Mode-Journal-Verlag, M. G. Martens.
Freiburg i./B.: V. 1590 Rheinische Creditbank, Filiale Freiburg.
Lörrach: V. 1590 Rheinische Creditbank, Agentur-Lörrach.
Merzig (Saar): V. 1576 Saueremann, Dr. med., Anstaltsberater.

Annouces-Regie
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen - Annonces

Régie des annonces
HAASENSTEIN & VOGLER

MARTINI

AUTOMOBILES Saint-Blaise (Suisse) **SIMPLICITE - SILENCE**
SOLIDITE - BON MARCHÉ

Reiseposten oder Vertrauensstellung
 einer **graphischen Kunstanstalt**
 oder **grössern Buchdruckeret**
 von branchekundigem, tüchtigem Herrn gesucht.
 Off. sub Chiffre P 2579 HB befördern Haasenstein & Vogler, Bern.

Gaswerk Brig, Aktiengesellschaft
in Brig

Einladung
 zur **ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**
 auf Sonntag, den 20. Oktober 1912, nachmittags 4 Uhr
im Buffet de la gare in Brig

- Traktanden:**
1. Abnahme der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung nebst Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat, nach vorhergegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
 3. Wahl in den Verwaltungsrat.
 4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
 5. Individuelle Vorschläge. (Za 17855) 2618

Als Eintrittskarte zur Generalversammlung dient der Depotschein der Bank in Brig über bei dieser hinterlegte Aktien.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung befindet sich von heute ab zur Einsichtnahme auf dem Gaswerk-bureau den Aktionären zur Verfügung.

Brig, im September 1912.

Der Verwaltungsrat.

Société du Gaz de Lutry

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**
 le 23 octobre 1912, à 11 heures du matin, à Lutry, Hôtel-de-Ville, salle du conseil communal.

Ordre du jour:

- 1° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1911/1912 et lecture du rapport des vérificateurs.
- 2° Décharge du conseil d'administration.
- 3° Election au conseil d'administration.
- 4° Election des vérificateurs.
- 5° Propositions individuelles.

Les actions peuvent être déposées dans une des banques suivantes:

Banque Cantonale Vaudoise et ses agences, **Leu & Cie. S. A., Zurich.**

Le récépissé servira de carte d'entrée.

Le bilan et le compte de profits et pertes se trouvent, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au bureau de notre usine à gaz. (Za 17856) (2616 1)

Le conseil d'administration.

Wir bringen Ihnen den Schlüssel zum Erfolg

Wir können Ihnen eine vollständig durchgeführte Organisation über Einkauf, Verkauf, Kassawesen, automatische Buchhaltung in der Praxis vorführen. Besuchen Sie uns. (3920 Z) (2316.) Verlangen Sie Prospekt Nr. 84.

Stürnemann & Co.
 Organisation Kaufm. u. technischer Betriebe
 Zürich

Société du Gaz de Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**
 le 22 octobre 1912, à 5 1/2 heures de l'après-midi, à Monthey, Hôtel du Cerf.

Ordre du jour:

- 1° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice écoulé et lecture du rapport des vérificateurs.
- 2° Décharge du conseil d'administration.
- 3° Election au conseil d'administration.
- 4° Election des vérificateurs.
- 5° Propositions individuelles.

Les actions peuvent être déposées dans une des banques suivantes:

Bruttin & Cie., Monthey, Banque Commerciale Valaisanne, Monthey, Caisse Hypothécaire et d'Epargne, Monthey, **Leu & Cie., S. A., Zurich.**

Le récépissé servira de carte d'entrée.

Le bilan et le compte de profits et pertes se trouvent, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au bureau de notre usine à gaz. (Za 17854) (2617 1)

Le conseil d'administration.

Emprunt 4 1/2 % en 1er Rang
Compagnie du Chemin de fer Electrique
Aigle-Ollon-Monthey

Les obligations suivantes sont sorties au 6me tirage du 30 septembre 1912:

Nos 179, 353, 612, 771,

pour être remboursées le 31 décembre 1912. Ces titres cessent de porter intérêt dès l'échéance et sont payables à la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.

Inserate
 für die **Finanz- und Handelswelt**

bestimmt, finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksame Verbreitung

Annoncen-Regie

Haasenstein & Vogler

Rauchern empfehle ich meine

Cigaretten-Spezialmarken
Zuban, Splendo und Anglo-Egyptian

A. Dürr, zur „Trille“
 6 Bahnhofplatz Bahnhofstr. 69
 4314 Z **ZÜRICH** 49321

Druck von Prospekten, Broschüren, Katalogen etc.
 übernimmt zu vorteilhaften Preisen die Buchdruckerei
 3282 Z **Gebr. Schlüpfer, Weinfelden.** 1993 I

Die unterzeichneten Rechtsanwälte beehren sich, anzuzeigen, dass sie sich unter der Firma

Dr. A. Meili & Dr. Hans Stockar
Rechtsanwälte

vereinigt haben und dass sich ihre neuen Bureaux im «Cityhaus» Sihlstrasse 3 in Zürich I (gegenüber Warenhaus Imeli) befinden. (Za 17900) 2645

Telegrammadresse: Meiliart. Teleph. Nr. 3302.
Dr. A. Meili, bisher Sihlstrasse 12.
Dr. Hans Stockar, bisher Bahnhofstrasse 72.

Gaswerk Oberwynthal A.-G.
in Reinach

Nachtrag
 zu der Einladung zur ordentlichen, auf den 18. Oktober 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr, angesetzten Generalversammlung:

Weiteres Traktandum:
 4. Beschlussfassung über ein Pachtangebot der Centralverwaltung von Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerken, G. m. b. H., Bremen.
 Reinach, den 30. September 1912.

(26191) (Za 17858) **Der Verwaltungsrat.**

Neue Schweizerische Kattundruckerei
in Richterswil

Einladung
 zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 14. Oktober 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr im Hotel Engel in Richterswil

- Traktanden:**
1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
 2. Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1911—1912, und Vorlage der Jahresrechnung mit Bilanz pro 30. Juni 1912.
 3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle betreffend die Jahresrechnung und Bilanz, sowie Abnahme derselben und Déchargeerteilung.
 4. Antrag und Beschlussfassung betr. das Jahresergebnis.
 5. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
 6. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnungsabschluss und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. Oktober an im Bureau der Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht auf (4491 Z) 2614

Die Eintritts-, resp. Stimmkarten für die Generalversammlung können von den Herren Aktionären gegen genügenden Ausweis über deren Aktienbesitz bis zum 14. Oktober, mittags, auf unserem Geschäftsbureau bezogen werden.
 Richterswil, den 30. September 1912.
Der Verwaltungsrat.

Société anonyme
de l'Hôtel Hermitage et Edouard VII, Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le samedi, 12 octobre 1912, à 2 1/2 heures après-midi au local de la Bourse, Bâtiment du Cercle de Beau-Sejour à Lausanne

- ORDRE DU JOUR:**
1. Rapport du conseil d'administration.
 2. Autorisation au conseil d'administration pour achat d'immeubles. (14372 L) (2588)
 3. Constatation de l'augmentation du capital et du versement du premier cinquième.
- Établissement de la feuille de présence dès 2 heures. L'admission à l'assemblée aura lieu sur présentation des récépissés de dépôt délivrés lors des versements par la Banque Populaire Suisse et par la Banque de Neuchâtel et Sandoz, à Lausanne.
 Lausanne, le 28 septembre 1912.
Le conseil d'administration.

Championnat de France!

Französisches Maschinen-Wettschreiben
in Orléans, 4. August 1912

Erster Preis (Championnat de France):
 Monsieur GAVRIN auf

REMINGTON-

Visible Modell Nr. 10



REMINGTON

mit sichtbarer Schrift
die verbreitetste, die solideste,
die einfachste Schreibmaschine

Kostenlose und unverbindliche Vorführung der Remington durch den Generalvertreter:

Anton Waltisbühl, Remington-Haus
 Bahnhofstrasse 46, Zürich

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (1068)
Jucker-Wegmann, Zürich
 Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Aktiengesellschaft „UNION“ Oberdiessbach
Fabrik für Blechemballagen

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1911/12 festgesetzt auf:
Fr. 9. — per Coupon Nr. 3 der alten Aktien Nr. 1—400
Fr. 4. 50 „ „ Nr. 1-3 der neuen „ Nr. 401—800
 Die Auszahlung erfolgt ab heute spesenfrei bei der Eidgenössischen Bank A.-G. in Bern und bei der Hauptkassens Konolfingen in Oberdiessbach.
 Oberdiessbach, den 28. September 1912.
Die Direktion. (26131)

Compagnie du Chemin de Fer Bulle-Romont

Obligations de fr. 500 sorties au tirage au sort de septembre 1912 et remboursables au pair dès le 2 janvier 1913:
 Nos 29, 105, 155, 178, 182, 363, 460, 529, 759, 1033, 1034, 1036, 1164, 1181, 1315, 1503, 1851, 2019, 2056, 2202, 2231, 2234.
 L'Administration. (172 B) (2612.)

Der Bund

Täglich 2 mal in Bern erscheinend.
 Verzeichliches Insertions-Organ

Haasenstein & Vogler

Vermittl. nur reellst. Ass., Kommand. Rat in Finanz- u. allg. Geschäftssach., Statuten, Verträge, Einricht. bis grösster prakt. Buchh. Buchersport, Langj. Erfahr. u. Rout. A. J. Bankref. Th. Russenberger, a. Bankdir. St. Gallen. T. 2322